

Serbski institut Sorbisches Institut

Medijowa zdźelenka

Swoboda kiwa! Serbja a mjeńšinowe prašenje po 1918

Pučowanska wustajeńca Serbskeho instituta předstajena – po premjerje w Serbskim muzeju steji wustajeńca zajimowanym zarjadnišćam k dispoziciji

***** Prošu nic před 20.4.2021, 11 hodź, wozjewić! *****

Budyšin, 20.4.2021

Nowa pućowanska wustajeńca Serbskeho instituta z titulom „Swoboda kiwa! Serbja a mjeńšinowe prašenje po 1918“ je w Serbskim muzeju natwarjena a móže so wopytać, ručež muzej wrota zaso wotewri. Za wustajeńcu su wědomostnicy w něhdže 40 archiwach rešeršowali, wot Washingtona D.C. hač do Prahi. Z bohateho fundusa su mnohe dotal mało znate dokumenty a wobrazy za prezentaciju wubrali, mjez druhim z Archiwneho zwjazka Budyšin, ze Serbskeho muzeja a ze Serbskeho kulturneho archiwa. Wustajene su tež lětaki, fota, karikatury a politiske plakaty.

„Swoboda kiwa!“, tak nadźijachu so spočatk lěta 1919 w Serbach. Po tym, zo bě so po 1. swětowej wójnje stary porjad w Němskej a Europje sypnył, zdaše so samopostajeny přichod Serbow móžny. Tehdy stajane prašenja za kulturnej awtonomiju, za wurunanjom zajimow mjez Serbami a Němcami kaž tež za dorozumjenjom přez hranicy nas hač do džensnišeho zaběraja a dyrbja so tež přeco zaso znowa stajeć“, praji dr. Friedrich Pollack, nawoda wotrjada kulturne wědomosće w Serbskim instituće.

Taflowa wustajeńca steji hač do 28. meje 2021 w Serbskim muzeju w Budyšinje. Po tym pónđže na pućowanje po Łužicy, Sakskej a Braniborskej kaž tež po Čěskej a Pólskej.

Wustajeńcu wudžěłali su dr. Jana Piňosová a dr. Friedrich Pollack, historikarjej w Serbskim instituće, zhromadnje z agenturu za stawizny *Culture and more* z Berlina. Produkowała je ju agentura *Hinz & Kunst* z Brunšwika.

15 taflow wustajeńcy je dospołnje dwurěčne (hornjoserbsce, němsce). Wudospołnjeja je čišćane delnjoserbske, čěske, pólske a jendźelske přewodniki.

Hłowne sydło · Hauptsitz
Dwórnišćowa 6 · Bahnhofstraße 6
D-02625 **Budyšin** · **Bautzen**
T +49 3591 4972-0
F +49 3591 4972-14
si@serbski-institut.de
www.serbski-institut.de

Wótnožka za dolnoserbske slěženja
Zweigstelle für niedersorbische Forschungen
Droga Augusta Bebela 82
August-Bebel-Straße 82
D-03046 **Chóšebuz** · **Cottbus**
T +49 355 48576-482
F +49 355 48576-494
cottbus@serbski-institut.de



**Serbski Sorbisches
institut Institut**



Projekt je so spěchował wot Ministerstwa za wědomosć, slědženje a kulturu kraja Braniborskeje, wot Sakskeho statneho knježerstwa, wot Němsko-českeho fonda přichoda/ Česko-německý fond budoucnosti a wot Załožby za serbski lud, kotraž dóstawa lětnje přiražki z dawkowych srědkow na zakładže hospodarskich planow, wobzamknjenych wot Němskeho zwjazkowego sejma, Krajneho sejma Braniborskeje a Sakskeho krajneho sejma.

Foto natwarjeneje wustajeńcy, lětaki a plakat rady připósćelu.

Madlen Domašcyna

Referentka za wědomostnu komunikaciju a zjawnostne džěło

tel. +49 3591 4972-54 (mobilnje pod 0176 63119148)

madlen.domascyna@serbski-institut.de

Serbski institut je zwonkauniwersitne slědzenišćo w Budyšinje z wotnožku w Choćebuzu. Wědomostnicy instituta slědža interdisciplinarnje na polu řeče, stawiznow a kultury Serbow w Hornjej a Delnjej Łužicy. Institut so tež přirownowacym slědženjam małych řečow a kulturow w Europje wěnuje. K Serbskemu institutej słušataj Serbska centralna biblioteka a Serbski kulturny archiw jako jeničkej zjawnej fachowej zběrce za serbske a sorabistiske bibliotekowe a archiwne materialije. www.serbski-institut.de